

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30363995									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bringen Sie die Tapete bei einer Raumtemperatur zwischen 10°C und 25°C an. Extreme Temperaturen können das Klebemittel beeinträchtigen.	Apply the wallpaper at a room temperature between 10°C and 25°C. Extreme temperatures can affect the adhesive.	Appliquez le papier peint à une température ambiante comprise entre 10°C et 25°C. Des températures extrêmes peuvent affecter l'adhésif.	Applicare la carta da parati a una temperatura ambiente compresa tra 10°C e 25°C. Le temperature estreme possono influenzare l'adesivo.	Breng het behang aan bij een kamertemperatuur tussen 10°C en 25°C. Extreme temperaturen kunnen de lijm aantasten.	Aplicar el papel pintado a una temperatura ambiente de entre 10°C y 25°C. Las temperaturas extremas pueden afectar el adhesivo.	Tapetu nanášejte při pokojové teplotě mezi 10°C a 25°C. Extrémní teploty mohou ovlivnit lepidlo.	Tapetu lijepite na sobnoj temperaturi između 10°C i 25°C. Ekstremne temperature mogu utjecati na ljepljivo.	Tapeto lepimo pri sobni temperaturi med 10°C in 25°C. Ekstremne temperature lahko vplivajo na lepilo.	A tapétát 10°C és 25°C közötti szobahőmérsékleten hordja fel. A szélsőséges hőmérséklet befolyásolhatja a ragasztót.
Stellen Sie sicher, dass die Wände sauber, trocken und glatt sind, bevor Sie die Tapete anbringen. Entfernen Sie alte Tapeten und reparieren Sie Risse oder Löcher.	Make sure the walls are clean, dry and smooth before applying the wallpaper. Remove old wallpaper and repair any tears or holes.	Assurez-vous que les murs sont propres, secs et lisses avant d'appliquer le papier peint. Retirez le vieux papier peint et réparez les fissures ou les trous.	Assicurarsi che le pareti siano pulite, asciutte e lisce prima di applicare la carta da parati. Rimuovere la vecchia carta da parati e riparare eventuali crepe o buchi.	Zorg ervoor dat de muren schoon, droog en glad zijn voordat u het behang aanbrengt. Verwijder oud behang en repareer eventuele scheuren of gaten.	Asegúrese de que las paredes estén limpias, secas y lisas antes de aplicar el papel tapiz. Retire el papel tapiz viejo y repare las grietas o agujeros.	Před aplikací tapety se ujistěte, že jsou stěny čisté, suché a hladké. Odstraňte staré tapety a opravte praskliny nebo díry.	Provjerite jesu li zidovi čisti, suhi i glatki prije nanošenja tapeta. Uklonite stare tapete i popravite sve pukotine ili rupe.	Prepričajte se, da so stene čiste, suhe in gladke, preden nalepite tapete. Odstranite stare tapete in popravite morebitne razpoke ali luknje.	A tapéta felhordása előtt győződjön meg arról, hogy a falak tiszták, szárazak és simák. Távolítsa el a régi tapétát, és javítsa ki a repedéseket vagy lyukakat.
Verwenden Sie den vom Hersteller empfohlenen Kleber. Falscher Kleber kann zu schlechter Haftung oder Beschädigung der Tapete führen.	Use the adhesive recommended by the manufacturer. Using the wrong adhesive may result in poor adhesion or damage to the wallpaper.	Utilisez la colle recommandée par le fabricant. Une colle incorrecte peut entraîner une mauvaise adhérence ou endommager le papier peint.	Utilizzare la colla consigliata dal produttore. Una colla errata può causare una scarsa adesione o danni alla carta da parati.	Gebruik de lijm die door de fabrikant wordt aanbevolen. Verkeerde lijm kan leiden tot een slechte hechting of beschadiging van het behang.	Utilice el pegamento recomendado por el fabricante. Un pegamento incorrecto puede provocar una mala adherencia o daños en el papel pintado.	Použijte lepidlo doporučené výrobcem. Nesprávné lepidlo může vést ke špatné adhezi nebo poškození tapety.	Koristite ljepljivo koje preporučuje proizvođač. Neodgovarajuće ljepljivo može dovesti do lošeg prijanjanja ili oštećenja tapete.	Uporabite lepilo, ki ga priporoča proizvajalec. Nepravilno lepilo lahko povzroči slab oprijem ali poškodbe tapete.	Használja a gyártó által ajánlott ragasztót. A nem megfelelő ragasztó rossz tapadáshoz vagy a tapéta károsodásához vezethet.
Vermeiden Sie es, die Tapete zu stark zu dehnen, um Passgenauigkeit zu erreichen, da dies zu Verformungen und Faltenbildung führen kann.	Avoid stretching the wallpaper too much to achieve a perfect fit, as this may cause deformation and wrinkling.	Évitez de trop étirer le papier peint pour obtenir un ajustement parfait, car cela pourrait provoquer des déformations et des froissements.	Evitare di allungare troppo la carta da parati per ottenere una perfetta aderenza, poiché ciò può causare deformazioni e grinze.	Voorkom dat het behang te veel wordt uitgerekt om een perfecte pasvorm te verkrijgen, omdat dit kromtrekken en veroorzaken kan.	Evite estirar demasiado el papel tapiz para lograr un ajuste perfecto, ya que esto puede causar deformaciones y arrugas.	Vyhňte se přílišnému natahování tapety, abyste dosáhli dokonalého přizpůsobení, protože to může způsobit zkroucení a pomačkání.	Izbjegavajte previše rastezati tapetu kako biste postigli savršeno pristajanje, jer to može uzrokovati savijanje i naboranje.	Izogibajte se prevelikemu raztezanju tapete, da bi dosegli popolno prilaganje, saj lahko to povzroči zvijanje in gubanje.	Kerülje a tapéta túlzott megnyújtását a tökéletes illeszkedés érdekében, mert ez vetemedést és gyűrődést okozhat.
Glätten Sie die Tapete sorgfältig, um Luftblasen und Falten zu vermeiden. Verwenden Sie dabei eine weiche Bürste oder einen Tapetenglätter.	Smooth the wallpaper carefully to avoid air bubbles and wrinkles, using a soft brush or wallpaper smoother.	Lissez soigneusement le papier peint pour éviter les bulles d'air et les plis. Utilisez une brosse douce ou un lisseur à papier peint.	Lisciare accuratamente la carta da parati per evitare bolle d'aria e rughe. Utilizzare una spazzola morbida o un levigante per carta da parati.	Strijk het behang voorzichtig glad om luchtballen en rimpels te voorkomen. Gebruik een zachte borstel of een behanggladder.	Alise el papel tapiz con cuidado para evitar burbujas de aire y arrugas. Utilice un cepillo suave o un alisador de papel tapiz.	Tapetu pečlivě vyhladte, aby nevznikaly vzduchové bubliny a vrásky. Použijte měkký kartáč nebo hladítko na tapety.	Pažljivo zagladite tapetu kako biste izbjegli mjehuriće zraka i bore. Upotrijebite mekanu četku ili sredstvo za glačanje tapeta.	Tapeto previdno zgladite, da se izognete zračnim mehurčkom in gubam. Uporabite mehko krtačo ali gladilo za tapete.	Óvatosan simítsa ki a tapétát, hogy elkerülje a légbuborékokat és a ráncokat. Használjon puha ecsetet vagy tapétasimítót.
Vliestapeten sind nicht für feuchte Räume wie Badezimmer geeignet, es sei denn, sie sind speziell als feuchtigkeitsbeständig gekennzeichnet.	Non-woven wallpapers are not suitable for damp rooms such as bathrooms unless they are specifically labelled as moisture-resistant.	Les papiers peints intissés ne conviennent pas aux pièces humides telles que les salles de bains, à moins qu'ils ne soient spécifiquement marqués comme résistants à l'humidité.	Le carte da parati in tessuto non tessuto non sono adatte per ambienti umidi come i bagni, a meno che non siano specificatamente contrassegnate come resistenti all'umidità.	Vliesbehang is niet geschikt voor vochtige ruimtes zoals badkamers, tenzij het specifiek als vochtbestendig is gemarkeerd.	Los papeles pintados no tejidos no son adecuados para habitaciones húmedas, como baños, a menos que estén marcados específicamente como resistentes a la humedad.	Vliesové tapety nejsou vhodné do vlhkých místností, jako jsou koupelny, pokud nejsou výslovně označeny jako odolné proti vlhkosti.	Tapete od flizelina nisu prikladne za vlažne prostorije kao što su kupaoznice osim ako nisu posebno označene kao otporne na vlagu.	Tapete iz netkanega tekstila niso primerne za vlažne prostore, kot je kopalnica, razen če so posebej označene kot odporne na vlago.	A nem szőtt tapéták nem alkalmasak nedves helyiségekben, például fürdőszobákban, kivéve, ha kifejezetten nedvességállóként vannak megjelölve.
Einige Vliestapeten können bei direkter Sonneneinstrahlung ausbleichen. Überprüfen Sie die Lichtechtheit der Tapete, bevor Sie sie in stark beleuchteten Räumen verwenden.	Some non-woven wallpapers may fade in direct sunlight. Check the lightfastness of the wallpaper before using it in brightly lit rooms.	Certains papiers peints intissés peuvent se décolorer sous la lumière directe du soleil. Vérifiez la résistance à la lumière du papier peint avant de l'utiliser dans des pièces très éclairées.	Alcune carte da parati in tessuto non tessuto possono sbiadire alla luce diretta del sole. Controllare la resistenza alla luce della carta da parati prima di utilizzarla in stanze molto illuminate.	Sommige vliesbehang kunnen vervagen in direct zonlicht. Controleer de lichtechtheid van het behang voordat u het in helder verlichte ruimtes gebruikt.	Algunos papeles pintados no tejidos pueden desteñirse con la luz solar directa. Compruebe la resistencia a la luz del papel pintado antes de utilizarlo en habitaciones muy iluminadas.	Některé vliesové tapety mohou na přímém slunci vyblednout. Před použitím tapety v jasně osvětlených místnostech zkontrolujte světlostálost tapety.	Neke tapete od flizelina mogu izbljediti na izravnoj sunčevoj svjetlosti. Prije uporabe u jarko osvijetljenim prostorijama provjerite postojanost tapeta na svjetlo.	Nekatere netkane tapete lahko zbledijo na neposredni sončni svetlobi. Pred uporabo v močno osvetljenih prostorih preverite svetlobno obstojnost tapete.	Egyes nem szőtt tapéták közvetlen napfényben fakulhatnak. Ellenőrizze a tapéta fényállóságát, mielőtt erősen megvilágított helyiségekben használná.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30363995										
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Achten Sie darauf, dass die Tapete fern von offenen Flammen und Hitzequellen angebracht wird. Überprüfen Sie die Brandschutzzeigenschaften der Tapete.	Make sure that the wallpaper is installed away from open flames and heat sources. Check the fire-retardant properties of the wallpaper.	Assurez-vous que le papier peint est installé à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur. Vérifiez les propriétés de sécurité incendie du papier peint.	Assicurarsi che la carta da parati sia installata lontano da fiamme libere e fonti di calore. Controlla le proprietà di sicurezza antincendio della carta da parati.	Zorg ervoor dat het behang uit de buurt van open vuur en warmtebronnen wordt geïnstalleerd. Controleer de brandveiligheidseigen schappen van het behang.	Asegúrese de que el papel tapiz se instale lejos de llamas abiertas y fuentes de calor. Verifique las propiedades de seguridad contra incendios del papel tapiz.	Ujistěte se, že tapeta je instalována mimo otevřený oheň a zdroje tepla. Zkontrolujte požárně bezpečnostní vlastnosti tapety.	Uvjerite se da je tapeta postavljena dalje od otvorenog plamena i izvora topline. Provjerite protupožarna svojstva tapeta.	Prepričajte se, da je tapeta nameščena stran od odprtega ognja in virov toplote. Preverite lastnosti požarne varnosti ozadja.	Ügyeljen arra, hogy a tapétát nyílt lángtól és hőforrásoktól távol helyezze el. Ellenőrizze a tapéta tűzbiztonsági tulajdonságait.	
Vliestapeten lassen sich in der Regel leicht trocken von der Wand abziehen. Bei Schwierigkeiten kann es notwendig sein, die Tapete leicht anzufeuchten.	Non-woven wallpapers can usually be easily removed from the wall when dry. If you have difficulty, it may be necessary to moisten the wallpaper slightly.	Le papier peint intissé peut généralement être facilement retiré du mur une fois sec. En cas de difficultés, il peut être nécessaire d'humidifier légèrement le papier peint.	La carta da parati in tessuto non tessuto di solito può essere facilmente rimossa dal muro una volta asciutta. In caso di difficoltà potrebbe essere necessario inumidire leggermente la carta da parati.	Vliesbehang is doorgaans na droging eenvoudig van de muur te verwijderen. Als er problemen optreden, kan het nodig zijn om het behang lichtjes te bevochtigen.	Por lo general, el papel pintado no tejido se puede quitar fácilmente de la pared cuando esté seco. Si surgen dificultades, puede ser necesario humedecer ligeramente el papel tapiz.	Vliesové tapety lze obvykle po zaschnutí ze stěny snadno sundat. Pokud se vyskytnou potíže, může být nutné tapetu mírně navlhčit.	Tapeta od flizelina obično se može lako ukloniti sa zida kada se osuši. Ako postoje poteškoće, možda će biti potrebno malo navlažiti pozadinu.	Tapeto iz netkanega tekstila je običajno enostavno odstraniti s stene, ko se posuši. Če pride do težav, bo morda treba ozadje rahlo navlažiti.	A nem szőtt tapéta szárazon általában könnyen eltávolítható a falról. Ha nehézségek merülnek fel, szükség lehet a tapéta enyhén nedvesítésére.	
Diese Isoliertapete ist nicht feuerfest. Halten Sie sie von offenen Flammen und Hitzequellen fern.	This insulation wallpaper is not fireproof. Keep it away from open flames and heat sources.	Ce papier peint isolant n'est pas ignifuge. Gardez-les à l'écart des flammes nues et des sources de chaleur.	Questa carta da parati isolante non è ignifuga. Tenerli lontani da fiamme libere e fonti di calore.	Dit isolatiebehang is niet brandveilig. Houd ze uit de buurt van open vuur en warmtebronnen.	Este papel pintado aislante no es ignífugo. Manténgalos alejados de llamas abiertas y fuentes de calor.	Tato izolační tapeta není ohnivzdorná. Udržujte je mimo dosah otevřeného ohně a zdrojů tepla.	Ova izolacijska tapeta nije vatrootporna. Držite ih dalje od otvorenog plamena i izvora topline.	Ta izolacijska tapeta ni ognjevarna. Hranite jih stran od odprtega ognja in virov toplote.	Ez a szigetelő tapéta nem tűzálló. Tartsa távol nyílt lángtól és hőforrástól.	
Vermeiden Sie das Rauchen in Räumen, in denen diese Isoliertapete angebracht ist.	Avoid smoking in rooms where this insulating wallpaper is installed.	Évitez de fumer dans les pièces où ce papier peint isolant est posé.	Evitare di fumare nelle stanze in cui è installata questa carta da parati isolante.	Vermijd roken in ruimtes waar dit isolerend behang is aangebracht.	Evite fumar en las habitaciones donde esté instalado este papel pintado aislante.	Vyvarujte se kouření v místnostech, kde je instalována tato izolační tapeta.	Izbjegavajte pušenje u prostorijama u kojima je postavljena ova izolacijska tapeta.	Izogibajte se kajenju v prostorih, kjer so nameščene te izolacijske tapete.	Kerülje a dohányzást azokban a helyiségekben, ahol ez a szigetelő tapéta fel van szerelve.	
Lesen Sie die Herstellerhinweise und Sicherheitsdatenblätter für die verwendeten Materialien und Klebstoffe.	Read the manufacturer's instructions and safety data sheets for the materials and adhesives used.	Lisez les instructions du fabricant et les fiches de données de sécurité pour les matériaux et adhésifs utilisés.	Leggere le istruzioni del produttore e le schede di sicurezza dei materiali e degli adesivi utilizzati.	Lees de instructies van de fabrikant en de veiligheidsinformatiebladen van de gebruikte materialen en lijmen.	Lea las instrucciones del fabricante y las fichas de datos de seguridad de los materiales y adhesivos utilizados.	Přečtěte si pokyny výrobce a bezpečnostní listy pro použité materiály a lepidla.	Pročitajte upute proizvođača i sigurnosne listove za korištene materijale i ljepila.	Preberite navodila proizvajalca in varnostne liste za uporabljene materiale in lepila.	Olvassa el a gyártó utasításait és a felhasznált anyagokra és ragasztókra vonatkozó biztonsági adatlapokat.	
Tragen Sie bei der Installation Handschuhe und eine geeignete Atemschutzmaske, um eine Exposition gegenüber Chemikalien zu minimieren.	Wear gloves and an appropriate respirator during installation to minimize exposure to chemicals.	Portez des gants et un respirateur approprié pendant l'installation pour minimiser l'exposition aux produits chimiques.	Indossare guanti e un respiratore adeguato durante l'installazione per ridurre al minimo l'esposizione alle sostanze chimiche.	Draag tijdens de installatie handschoenen en een geschikt ademhalingsapparaat om blootstelling aan chemicaliën tot een minimum te beperken.	Use guantes y un respirador adecuado durante la instalación para minimizar la exposición a productos químicos.	Při instalaci používejte rukavice a vhodný respirátor, abyste minimalizovali vystavení chemikáliím.	Nosite rukavice i odgovarajući respirator tijekom instalacije kako biste smanjili izloženost kemikalijama.	Med namestitvijo nosite rokavice in ustrezen respirator, da zmanjšate izpostavljenost kemikalijam.	Viseljen kesztyűt és megfelelő légutakészüléket a telepítés során, hogy minimalizálja a vegyi anyagoknak való kitettséget.	
Personen mit empfindlicher Haut oder Atemwegen sollten während der Installation und in den ersten Tagen nach der Anbringung auf mögliche Reizungen achten.	People with sensitive skin or respiratory tract should be careful of possible irritation during installation and in the first few days after application.	Les personnes ayant la peau ou les voies respiratoires sensibles doivent être conscientes d'une éventuelle irritation lors de l'installation et pendant les premiers jours suivant l'installation.	Coloro che hanno la pelle o le vie respiratorie sensibili devono essere consapevoli della possibile irritazione durante l'installazione e per i primi giorni dopo l'installazione.	Degenen met een gevoelige huid of luchtwegen moeten zich bewust zijn van mogelijke irritatie tijdens de installatie en gedurende de eerste paar dagen na de installatie.	Las personas con piel o tracto respiratorio sensibles deben tener en cuenta la posible irritación durante la instalación y durante los primeros días después de la instalación.	Osoby s citlivou pokožkou nebo dýchacími cestami by si měly být vědomy možného podráždění během instalace a prvních několik dní po instalaci.	Osobe s osjetljivom kožom ili dišnim putovima trebaju biti svjesne moguće iritacije tijekom postavljanja i prvih nekoliko dana nakon postavljanja.	Tisti z občutljivo kožo ali dihalnimi potmi se morajo zavedati možnega draženja med namestitvijo in prvih nekaj dni po namestitvi.	Az érzékeny bőrrel vagy légutakkal rendelkezőknek tudatában kell lenniük az esetleges irritációnak a telepítés során és a telepítés utáni első napokban.	
Lüften Sie den Raum gut, um eventuelle Ausdünstungen zu minimieren.	Ventilate the room well to minimize any fumes.	Aérez bien la pièce pour minimiser les éventuelles vapeurs.	Ventilare bene la stanza per ridurre al minimo eventuali fumi.	Ventileer de kamer goed om eventuele dampen tot een minimum te beperken.	Ventile bien la habitación para minimizar los posibles humos.	Místnost dobře větrejte, abyste minimalizovali případné výpary.	Dobro prozračite prostoriju kako biste sveli moguće pare na minimum.	Prostor dobro prezračite, da čim bolj zmanjšate morebitne hlape.	Jól szellőztesse ki a helyiséget, hogy minimálisra csökkentse az esetleges füstképződést.	
Bringen Sie keine beschädigten Isoliertapeten in Kontakt mit Lebensmitteln oder Trinkwasser.	Do not bring damaged insulation wallpaper into contact with food or drinking water.	Ne mettez pas le papier peint isolant endommagé en contact avec des aliments ou de l'eau potable.	Non portare la carta da parati isolante danneggiata a contatto con alimenti o acqua potabile.	Breng beschadigd isolatiebehang niet in contact met voedsel of drinkwater.	No ponga el papel pintado aislante dañado en contacto con alimentos o agua potable.	Poškozené izolační tapety nesmí přijít do styku s potravinami nebo pitnou vodou.	Ne dovodite oštećene izolacijske tapete u dodir s hranom ili pitkom vodom.	Poškodovane izolacijske tapete ne smejo priti v stik s hrano ali pitno vodo.	A sérült szigetelő tapétát ne érintkezzen élelmiszerekkel vagy ivóvízzel.	

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 30363995									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie die Isoliertapeten von qualifiziertem Fachpersonal installieren, um eine ordnungsgemäße Anbringung und Funktionalität sicherzustellen.	Have the insulation wallpaper installed by qualified professionals to ensure proper installation and functionality.	Faites installer le papier peint isolant par des professionnels qualifiés pour garantir une application et une fonctionnalité appropriées.	Far installare la carta da parati isolante da professionisti qualificati per garantire la corretta applicazione e funzionalità.	Laat het isolatiebehang door gekwalificeerde professionals installeren om een goede toepassing en functionaliteit te garanderen.	Haga que profesionales calificados instalen el papel tapiz aislante para garantizar una aplicación y funcionalidad adecuadas.	Pro zajištění správné aplikace a funkčnosti nechte izolační tapetu nainstalovat kvalifikovanými odborníky.	Izolacijske tapete potreno je postaviti od strane stručne osobe kako bi se osigurala pravilna primjena i funkcionalnost.	Izolacijske tapete naj namestijo usposobljeni strokovnjaki, da zagotovite pravilno uporabo in funkcionalnost.	A szigetelő tapétát képzett szakemberekkel szereltesse fel a megfelelő alkalmazás és funkcionalitás biztosítása érdekében.
Überprüfen Sie vor der Installation die Beschaffenheit der Wände und Oberflächen, um sicherzustellen, dass diese für die Isoliertapete geeignet sind.	Before installation, check the condition of the walls and surfaces to ensure they are suitable for the insulating wallpaper.	Avant la pose, vérifiez l'état des murs et des surfaces pour vous assurer qu'ils conviennent au papier peint isolant.	Prima dell'installazione, controllare lo stato delle pareti e delle superfici per assicurarsi che siano adatte alla carta da parati isolante.	Controleer vóór installatie de staat van de muren en oppervlakken om er zeker van te zijn dat deze geschikt zijn voor het isolerende behang.	Antes de la instalación, compruebe el estado de las paredes y superficies para asegurarse de que sean aptas para el papel pintado aislante.	Před instalací zkontrolujte stav stěn a povrchů, zda jsou vhodné pro izolační tapety.	Prije postavljanja provjerite stanje zidova i površina kako biste bili sigurni da su prikladni za izolacijske tapete.	Pred montažo preverite stanje sten in površin, da se prepričate, ali so primerne za izolacijsko tapeto.	Beépítés előtt ellenőrizze a falak és felületek állapotát, hogy alkalmasak-e a szigetelő tapétára.
Bestimmte Dämmmaterialien können leicht entflammbar sein oder das Risiko einer Brandausbreitung erhöhen. Warnungen vor Brandgefahren und entsprechenden Sicherheitsmaßnahmen en könnten angebracht sein.	Certain insulation materials may be highly flammable or increase the risk of fire spreading. Warnings about fire hazards and appropriate safety measures may be appropriate.	Certains matériaux isolants peuvent être hautement inflammables ou augmenter le risque de propagation d'un incendie. Des avertissements concernant les risques d'incendie et les mesures de sécurité associées peuvent être appropriés.	Alcuni materiali isolanti possono essere altamente infiammabili o aumentare il rischio di propagazione del fuoco. Potrebbero essere appropriate avvertenze sui rischi di incendio e sulle relative misure di sicurezza.	Bepaalde isolatiematerialen kunnen licht ontvlambaar zijn of het risico op branduitbreiding vergroten. Waarschuwingen over brandgevaaren en daarmee samenhangende veiligheidsmaatregelen kunnen passend zijn.	Ciertos materiales aislantes pueden ser altamente inflamables o aumentar el riesgo de propagación del incendio. Las advertencias sobre riesgos de incendio y las medidas de seguridad relacionadas pueden ser apropiadas.	Některé izolační materiály mohou být vysoce hořlavé nebo mohou zvyšovat riziko šíření požáru. Mohou být vhodná upozornění na nebezpečí požáru a související bezpečnostní opatření.	Određeni izolacijski materijali mogu biti vrlo zapaljivi ili povećati rizik od širenja požara. Upozorenja o opasnostima od požara i povezanim sigurnosnim mjerama mogu biti prikladna.	Određeni izolacijski materijali mogu biti vrlo zapaljivi ili povećati rizik od širenja požara. Upozorenja o opasnostima od požara i povezanim sigurnosnim mjerama mogu biti prikladna.	Bizonyos szigetelőanyagok nagyon gyúlékonyak lehetnek, vagy növelhetik a tűz továbbterjedésének kockázatát. A tűzveszélyre vonatkozó figyelmeztetések és a kapcsolódó biztonsági intézkedések megfelelőek lehetnek.
Manche Dämmstoffe haben spezifische Anwendungsbeschränkungen, z. B. in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Hitzequellen. Warnungen vor Einschränkungen bei der Verwendung könnten notwendig sein.	Some insulation materials have specific application restrictions, for example in humid environments or near heat sources. Warnings about restrictions on use may be necessary.	Certains matériaux isolants ont des restrictions d'application spécifiques, par ex. B. dans des environnements humides ou à proximité de sources de chaleur. Des avertissements concernant les restrictions d'utilisation peuvent être nécessaires.	Alcuni materiali isolanti hanno limitazioni applicative specifiche, ad es. B. in ambienti umidi o vicino a fonti di calore. Potrebbero essere necessarie avvertenze sulle limitazioni d'uso.	Sommige isolatiematerialen hebben specifieke toepassingsbeperkingen en, b.v. B. in vochtige omgevingen of in de buurt van warmtebronnen. Waarschuwingen over gebruiksbepkingen kunnen noodzakelijk zijn.	Algunos materiales aislantes tienen restricciones de aplicación específicas, p. B. en ambientes húmedos o cerca de fuentes de calor. Pueden ser necesarias advertencias sobre restricciones de uso.	Některé izolační materiály mají specifická aplikační omezení, např. B. ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti zdrojů tepla. Mohou být nezbytná upozornění na omezení použití.	Neki izolacijski materijali imaju posebna ograničenja primjene, npr. B. u vlažnom okruženju ili u blizini izvora topline. Možda će biti potrebna upozorenja o ograničenjima upotrebe.	Neki izolacijski materijali imaju posebna ograničenja primjene, npr. B. u vlažnom okruženju ili u blizini izvora topline. Možda će biti potrebna upozorenja o ograničenjima upotrebe.	Egyes szigetelőanyagok speciális alkalmazási korlátozásokkal rendelkeznek, pl. B. párás környezetben vagy hőforrások közelében. Szükség lehet a használat korlátozására vonatkozó figyelmeztetésekre.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.